

# 成人须知

## 评估成人管理自己财务的能力

---

### 了解无行为能力证明书这个程序 — 《成人监护权法》 (ADULT GUARDIANSHIP ACT) 第2.1 部分

这个程序是以善待民众的准则为指导方针，

分为两个主要阶段：

- 评估
- 无行为能力证明书

#### 一：评估

##### 1. 什么情况下需要做评估？

- 如果您担心自己不能管理财务，则可能需要进行评估，
- 没有其他人可以为您提供协助，以及
- 您生活中有重要的财务事宜需要处理。

##### 2. 评估的用途是什么？

- 评估的目的是要确定您是否无能力管理自己的财务。
- 如果评估结果表明您无能力，则可能会委任公共监护及受托人 (Public Guardian and Trustee) 来管理您的财务。

##### 3. 评估是怎么做的？

- 评估分为两个部分：体格检查和机能评定。
- 通常先做体格检查。
- 体格检查一定是由医生来做。
- 机能评定可能会由医生或另一名专业人员（称为合格医疗保健人员）来做。
- 这位医生和这位合格医疗保健人员被称为评估员。
- 评估员可能会从许多来源搜集信息，但一定会设法与您见面，以确定您对自己的财务状况有多了解。

##### 4. 在评估过程中您有什么权利？

- 除非会对您造成严重伤害，否则您始终有权知道评估目的、评估结果以及可能会有什么后果。
- 您可以要求有一名支持人员在评估过程中（或部分评估过程中）在场陪着您。
- 您可以拒绝参加（但评估仍可能通过使用其他信息来完成）
- 负责做最终评估的人员会告诉您评估结果。
- 评估完成后，您可获得评估报告的副本。
- 您可以提出问题并讨论您对评估的忧虑。

# 成人须知

## 评估成人管理自己财务的能力

---

### 二：无行为能力证明书

#### 1. 如果要签发证明书：

- 评估结果会送交卫生局的工作人员（卫生局指定人员）。这位人员必须决定是否签发无行为能力证明书。
- 如果这位卫生局指定人员信纳评估结果及其他有关您需要协助的信息，他就会以书面形式通知您和您的配偶或其他家人，除非这会对您造成伤害。该通知将说明，他打算签发无行为能力证明书。
- 书面通知将解释该卫生局指定人员为什么打算签发无行为能力证明书。
- 您和您的配偶或近亲（家人）在签发证明书之前将有机会对该通知做出回应。
- 如果这位卫生局指定人员决定继续进行签发无行为能力证明书的工作，您和配偶或家人会收到副本。
- 证明书一旦签发，公共监护及受托人就会成为您的产业受托监管人，负责管理您的财务。
- 公共监护及受托人会通知您和配偶或近亲（家人），您有权要求做另一次评估。
- 如果评估结果表明您有能力，该卫生局指定人员则会通知公共监护及受托人，而证明书就会取消。换言之，公共监护及受托人会把您的财务控制权交还给您。

#### 2. 更多信息

- 有关更多信息，请访问公共监护及受托人网站：[www.trustee.bc.ca](http://www.trustee.bc.ca)
- 其他可提供信息/协助的人士包括：
  - PGT（公共监护及受托人）工作人员
  - 您的医生或其他评估员
  - 您的医疗个案经理或社工（如有）
  - 您的律师
  - 家人/朋友

# 保护您免受财务方面的伤害-法定财产监护权

## 文本范例

### 您的金钱和您所拥有的东西可能需要**受到保护**：

- 对于您是否有能力**管理**自己的金钱及所拥有的东西，有人表达了担忧
- 如有需要，**求助**有门
- 您会由医生及可能另一名评估员进行**评估**
- 评估可用于**委任**公共监护及受托人作为您财产监护人的决定

### 您的**权利**：

您有权：

- **提出**问题
- 有一位您**信任**的人士陪着您（只要此人不造成妨碍）
- **拒绝**，但评估可以在您未参与的情况下进行
- **质疑**评估结果
- **要求**另一种意见或重新评估
- **收到**评估报告的副本-除非评估员认为这会对您造成严重伤害

### **评估**：

- 有**两个部分**
  - 体格检查
  - 机能评定
- **体格检查**由医生来做
- **机能评定**由受过专门训练的评估员来做
- **其他人**也可提供信息（例如银行、房东、朋友、家人）
- 只关乎您管理自己**金钱及所拥有的东西**的能力

### 对您来说这**意味着**什么？

- 如果评估发现，您在管理自己的金钱及所拥有的东西方面需要**帮助**，公共监护及受托人可能会**被委任**，负责管理您的金钱及您所拥有的东西

### **公共监护及受托人**是怎样的机构？

- 它是一个公共机构，旨在**保护**需要协助的成人的法律和经济利益
- **根据法律**他们有严格的规定必须遵守
- 他们的确会**收取服务费用**，并且会告诉您是什么费用
- 他们必须让您一同参与他们所做的决定

□ 评估后 **情况会怎样?**

- 评估员会告诉您他的**意见**是什么
- 如果意见是您需要帮助，一名来自卫生局的指定人员会发信给您，告诉您他**正在考虑**签发无行为能力证明书

**无行为能力证明书**有两个作用：

- 解除您管理自己的金钱及所拥有的东西的权力
- **委任**公共监护及受托人为“财产监护人”，负责为您管理这些事务

如果正在考虑签发无行为能力证明书，您和家人（如适用）将会：

- **接到通知**，卫生局有意签发证明书
- **获告知**（以书面方式）为何做出了这个决定
- 给予**时间**去对通知做出回应
- 提供有关**您的权利**和选择的信息

以下情况除外：

- 评估员认为，向您提供信息会把您或您的金钱置于**更大的危险**之中，那么他可选择先保护您的金钱及您所拥有的东西，**之后再**告诉您

□ **接下来**情况会怎样？

- 如果这位来自卫生局的指定人员认为，签发无行为能力证明书是最恰当的，他就会发**另一封信**给您，告诉您无行为能力证明书已经签发，而根据该证明书，公共监护及受托人将负责管理您的金钱
- 公共监护及受托人会发信给您，告诉您可如何与他们**联系**

□ 可向**谁**致电咨询？

如果您对这个程序有任何担忧或疑问，欢迎致电：

公共监护及受托人	604.660.4444
评估员	
个案经理或社工	
医生	
您的律师	
信任的朋友或家人	
卫生局主要联系人	
其他	